

EUROOPA KESKPANK

EUROOPA KESKPANGA SUUNIS,

15. detsember 2005,

millega muudetakse suunist EKP/2000/1, mis käsitleb Euroopa Keskpanga välisvaluutareservide haldamist riikide keskpankade poolt ja Euroopa Keskpanga välisvaluutareservi tehingute õigusdokumente

(EKP/2005/15)

(2005/951/EÜ)

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eelkõige artikli 105 lõike 2 kolmandat taanet,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja, eelkõige selle artikli 3.1 kolmandat taanet ning artikleid 12.1, 14.3 ja 30.6,

ning arvestades järgmist:

(1) 3. veebruari 2000. aasta suunises EKP/2000/1, mis käsitleb Euroopa Keskpanga välisvaluutareservide haldamist riikide keskpankade poolt ja Euroopa Keskpanga välisvaluutareservi tehingute õigusdokumente, ⁽¹⁾ sätestatakse muu hulgas see, milliseid õigusdokumente tuleb nende tehingute puhul kasutada.

(2) Suunist EKP/2000/1 muudeti 11. märtsil 2005, et kajastada EKP otsust kasutada teatavate Euroopa jurisdiktsioonide seaduste alusel asutatud või tegutsevate osapooltega Euroopa Pangaliidu (*Fédération Bancaire Européenne*, FBE) finantstehingute raamlepingut (väljaanne 2004) (*Master Agreement for Financial Transactions (Edition 2004)*), mille alusel tehakse tagatud tehinguid ja tehinguid börsiväliste tuletisinstrumentidega, mis on seotud EKP välisvaluutavaraga.

(3) Osapooltega, kes on asutatud või tegutsevad Rootsi seaduste alusel, peab EKP nüüdsest kohaseks kasutada FBE finantstehingute raamlepingut (väljaanne 2004) järgmises osas:

i) kõik tehingud börsiväliste tuletisinstrumentidega, mis on seotud vastavate osapoolte juures hoiustatud EKP välisvaluutavaraga;

ii) hoiused, mis on seotud vastavate osapoolte juures hoiustatud EKP välisvaluutavaraga, kui osapooled vastavad hoiustamise tingimustele ning pöördteingu ja/või välisvaluutaga tehingute tingimustele.

(4) Seetõttu tuleb suunist EKP/2000/1 muuta, et võimaldada FBE finantstehingute raamlepingu (väljaanne 2004) kasutamist börsiväliste tuletisinstrumentide tehingute puhul ja selliste osapoolte korral, kes on asutatud või tegutsevad Rootsi seaduste alusel, ning seega väljendada EKP otsust vastavate osapooltega tasaarvelduse raamlepingut edaspidi mitte kasutada.

(5) Vastavalt põhikirja artiklitele 12.1 ja 14.3 moodustavad EKP suunised ühenduse õiguse lahutamatu osa,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA SUUNISE:

Artikkel 1

Suunist EKP/2000/1 muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 3 lõige 3 asendatakse järgmisega:

“Iga osapoollega sõlmitakse tasaarvelduse raamleping ühel käesoleva suunise 2. lisas esitatud vormil, v.a osapoollega, kellega EKP on vormistanud FBE finantstehingute raamlepingu (väljaanne 2004) ja kes on asutatud või tegutseb mis tahes järgmise jurisdiktsiooni seaduste alusel: Austria, Belgia, Taani, Soome, Prantsusmaa, Saksamaa, Kreeka, Itaalia, Luksemburg, Holland, Portugal, Hispaania, Rootsi, Ühendkuningriik (ainult Inglismaa ja Wales) või Šveits.”

⁽¹⁾ EÜT L 207, 17.8.2000, lk 24. Suunist on viimati muudetud suunise EKP/2005/6 (ELT L 109, 29.4.2005, lk 107).

2. 2a lisa pealkiri asendatakse järgmisega:

“Tasaarvelduse raamleping, mille suhtes kohaldatakse Inglismaa õigust ja mis on koostatud inglise keeles (kasutamiseks kõikide lepingupoolte suhtes, v.a need, kes on:

- i) asutatud Ameerika Ühendriikides või
- ii) asutatud Prantsusmaal ja Saksamaal ning vastavad ainult hoiustamise tingimustele või
- iii) kellega EKP on sõlminud FBE finantstehingute raamlepingu (väljaanne 2004) ja kes on asutatud või tegutsevad mis tahes järgmise jurisdiktsiooni seaduste alusel: Austria, Belgia, Taani, Soome, Prantsusmaa, Saksamaa, Kreeka, Itaalia, Luksemburg, Holland, Portugal, Hispaania, Rootsi, Ühendkuningriik (ainult Inglismaa ja Wales) või Šveits.)”

3. 3. lisa punkt 2a asendatakse järgmisega:

“FBE finantstehingute raamleping (väljaanne 2004) tehinguteks osapooltega, kes on asutatud või tegutsevad mis tahes järgmise jurisdiktsiooni seaduste alusel: Austria, Belgia, Taani, Soome, Prantsusmaa, Saksamaa, Kreeka, Iirimaa, Itaalia, Luksemburg, Holland, Portugal, Hispaania, Rootsi, Ühendkuningriik (ainult Inglismaa ja Wales) või Šveits.”

4. 3. lisa punkt 3 asendatakse järgmisega:

“Kõik hoiused, mille puhul EKP välisvaluutavara on seotud osapooltega, kes vastavad punktis 1 kirjeldatud tagatud tehingute tingimustele ja/või punktis 2 kirjeldatud börsivälise tuletisinstrumentide tehingute tingimustele ja kes on asutatud või tegutsevad mis tahes järgmise jurisdiktsiooni seaduste alusel, tuleb vormistada FBE finantstehingute raamlepingu alusel (väljaanne 2004) ning vastava vormi võib EKP aeg-ajalt heaks kiita või seda muuta: Austria, Belgia, Taani, Soome, Prantsusmaa, Saksamaa, Kreeka, Itaalia, Luksemburg, Holland, Portugal, Hispaania, Rootsi, Ühendkuningriik (ainult Inglismaa ja Wales) või Šveits.”

*Artikkel 2***Jõustumine**

Käesolev suunis jõustub 15. märtsil 2006.

*Artikkel 3***Adressaadid**

Käesolev suunis on adresseeritud nende liikmesriikide riiklikele keskpankadele, kes on võtnud kasutusele euro kooskõlas asutamislepinguga.

Frankfurt Maini ääres, 15. detsember 2005

EKP nõukogu nimel

EKP president

Jean-Claude TRICHET